

# NUEVA ZELANDA



## Equivalencia entre el sistema educativo de España y de Nueva Zelanda

Año sistema educativo	Sistema educativo de España	Sistema educativo de Nueva Zelanda	Convalidación / Homologación
	Etapa/Curso	Etapa/Curso	
	E. Infantil	Early Childhood Education	
	E. Infantil	Early Childhood Education	
1	1º E. Primaria	Year 1 – Primary School	Para incorporarse al sistema educativo español hasta 4º de la ESO (incluido) no procede realizar ningún trámite de homologación / convalidación.
2	2º E. Primaria	Year 2 – Primary School	
3	3º E. Primaria	Year 3 – Primary School	
4	4º E. Primaria	Year 4 – Primary School	
5	5º E. Primaria	Year 5 – Primary School	
6	6º E. Primaria	Year 6 – Primary School	
7	1º E.S.O.	Year 7 – Secondary School	
8	2º E.S.O.	Year 8 – Secondary School	
9	3º E.S.O.	Year 9 – Secondary School	
10	4º E.S.O.	Year 10 – Secondary School	
11	1º BACHILLERATO	Year 11 – Secondary School – Nivel 1 NCEA	<b>Homologación título G.E.S.O.</b>
12	2º BACHILLERATO	Year 12 – Secondary School – Nivel 2 NCEA	<b>Convalidación 1º Bachillerato</b>
		Year 13 – Secondary School – Nivel 3 NCEA	<b>Homologación título Bachiller</b>

Título o curso del sistema educativo español	Documentación académica	Observaciones
Título de Graduado/a en Educación Secundaria Obligatoria (G.E.S.O.)	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Copia (verificada) del certificado oficial del curso equivalente a 4º de la ESO y de los tres anteriores (según tabla de equivalencia).</li> <li>➤ Copia (verificada) del título o diploma oficial de enseñanza secundaria obligatoria (de existir).</li> </ul>	No hay que pagar tasa. Precisa de legalización y de traducción.
Convalidación de estudios extranjeros equivalentes a 1º de Bachillerato	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Copia (verificada) del certificado oficial del curso equivalente a 1º de Bachillerato y de los dos cursos anteriores (según tabla de equivalencia).</li> <li>➤ Copia (verificada) del título o diploma oficial de enseñanza secundaria obligatoria (de existir).</li> </ul>	Hay que pagar tasa por la convalidación por 1º de Bachillerato. Precisa de legalización y de traducción.
Título de Bachiller	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Copia (verificada) del certificado oficial del curso equivalente a 2º de Bachillerato y de los dos cursos anteriores (según tabla de equivalencia).</li> <li>➤ Copia (verificada) del título o diploma oficial del título de Bachiller.</li> </ul>	Hay que pagar tasa por el título de Bachiller. Precisa de legalización y de traducción.

Titulación	
Curso en que se consigue el título/certificado de enseñanza obligatoria	Desde 2004 se dejó de utilizar el modelo de certificados y se emplea el sistema de créditos de NCEA.
Curso en que se consigue el título final (Título Bachiller)	Desde 2004 se dejó de utilizar el modelo de certificados y se emplea el sistema de créditos de NCEA.

**Observaciones:** En primaria se promociona automáticamente (ocasionalmente se puede repetir si hay deficiencias lectoras).

En Year 9 y 10 también se promociona automáticamente

En Year 11 los alumnos deben obtener 80 créditos del nivel 1 de NCEA (National Certificate of Educational Achievement)

En Year 12, 60 créditos del nivel 2 de NCEA

En Year 13, 60 créditos del nivel 3 de NCEA

**IMPORTANTE:** Si ha realizado estudios previos a los extranjeros en el sistema educativo español TIENE QUE APORTAR copia (verificada) del certificado académico oficial. También será válido el libro de escolaridad, libro de calificaciones y/o del historial académico.

Además, la Unidad que tramite su solicitud podrá requerirle todos los documentos que considere necesarios para la acreditación de la equivalencia entre los estudios extranjeros que ha realizado y el título o estudios españoles con los que se pretende la homologación o convalidación.

**NOTA IMPORTANTE:** Esta información es de carácter informativo y no tiene valor jurídico.

# NUEVA ZELANDA (Escala de calificación)



## Escala de calificación 1

Tipo de escala	Literal
Máximo aprobatorio	4 (A)
Mínimo aprobatorio	2 (C)
Nº de calificaciones positivas	3
Literal	Escala numérica
A	4
B	3
C	2
D	1,5
E	0,5

## Escala de calificación 2

Tipo de escala	Numérica decreciente de 9 a 1 (sin decimales)
Máximo aprobatorio	1
Mínimo aprobatorio	5
Nº de calificaciones positivas	5

## Escala de calificación 3 (utilizada progresivamente desde el curso 2004 al 2006)

Tipo de escala	Literal
Máximo aprobatorio	4 (Excellence)
Mínimo aprobatorio	2 (Achieved)
Nº de calificaciones positivas	3
Literal	Escala numérica
Excellence (Sobresaliente / Excelente)	4
Merit (Notable)	3
Achieved (Aprobado)	2
Not Achieved	1

## Escala de calificación 4

Tipo de escala	<b>En primaria:</b> Basic, Proficient and Advanced <b>En secundaria:</b> Not achieved, Achieved, Merit and Excellence
Máximo aprobatorio	<b>En primaria:</b> Advanced <b>En secundaria:</b> Excellence
Mínimo aprobatorio	<b>En primaria:</b> Basic <b>En secundaria:</b> Achieved
Nº de calificaciones positivas	3

**IMPORTANTE:** En caso de que el certificado académico incorpore una escala de calificación, se aplicará dicha escala para calcular la nota media.

**NOTA IMPORTANTE:** Esta información es de carácter informativo y no tiene valor jurídico.